



la Biennale di Venezia

16. Mostra
Internazionale
di Architettura

Partecipazioni Nazionali

Pawilon Polski na 16 Międzynarodowej Wystawie Architektury – La Biennale di Venezia

Architektura jako konstrukcja, poprzez którą człowiek doświadcza zmysłowo skali planety – wokół tej idei koncentrują się twórcy *Amplifikacji natury*. Projekt architektów z grupy CENTRALA będzie prezentowany w Pawilonie Polskim podczas 16 Międzynarodowej Wystawy Architektury – La Biennale di Venezia. Opracowana koncepcja „pływającego imaginarium”, stanowiącego centralny punkt wystawy, odwołuje się z jednej strony do planetarnego ujęcia architektury, z drugiej – do wybitnych realizacji polskiego modernizmu drugiej połowy XX wieku. Wystawa, której kuratorką jest Anna Ptak, a organizatorem Zachęta – Narodowa Galeria Sztuki, zostanie otwarta 26 maja 2018 roku.

Prezentacja w Pawilonie Polskim to efekt trwających od sześciu lat badań architektonicznych prowadzonych przez grupę CENTRALA. Kluczowe jest tu zaakcentowanie roli natury, postrzeganej jako proces, a nie tylko krajobraz, w którym architektura funkcjonuje. Twórcy pokażą, że kontakt z naturą wywołuje całe spektrum zmysłowych odczuć i emocji niedoświadczanych przez człowieka na co dzień, kiedy „zamyka się” w architekturze. Wystawa połączy materię architektury i dynamiczne procesy planetarne: grawitację, krążenie wody, cykl dnia i nocy. Jej istotnym aspektem będzie ścisła współpraca kuratorki Anny Ptak i grupy CENTRALA z artystką Izą Tarasewicz. Rzeźbiarka, autorka instalacji i performansów zaprojektowała kształt i formę centralnego punktu wystawy w Pawilonie Polskim, w twórczy sposób interpretując naczelne idee *Amplifikacji natury*. Mentorem projektu jest architekt Jacek Damiński.

Autorzy projektu opierają się na założeniu, że zjawiska atmosferyczne i astronomiczne stanowią tworzywo architektury. Aby zobrazować tytułową koncepcję amplifikacji i powiązanej z nią planetarności architektury, stworzą swoiste „pływające imaginarium”. W centrum Pawilonu Polskiego stanie instalacja wykorzystująca zjawisko wyporności oraz wodę jako nośnik informacji. Na tafli wypełnionej wodą ekspozytora dryfować będą modele architektoniczne pokazujące m.in. dwa projekty kluczowe dla polskiego powojennego modernizmu. Pierwszym z nich jest model Warszawianki – unikalnej, wizjonerskiej koncepcji kompleksu sportowego wpisanego w skarpe doliny rzeki Wisły, wykorzystującego jej system wodny oraz procesy geologiczne. W 1954 roku projekt ten stworzył dla Warszawy zespół Zakładów Artystyczno-Badawczych działający przy Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie. Drugim jest model domu polskich architektów Zofii i Oskara Hansenów w Szuminie, zbudowanego tak, by wykorzystać nikły dostęp światła do wnętrza o świcie i zmierzchu.

Zwiedzający Pawilon Polski będą mogli swobodnie wprawiać w ruch dryfujące modele, wywoływać fale i przemieszczenia wody. Dzięki temu dostrzegą w architekturze zmienność zjawisk, społecznych i przyrodniczych relacji. Drewniana brukowana podłoga, na której ustawiona zostanie instalacja, pod wpływem działań i obecności publiczności będzie zmieniała barwę, zapach, nasiąkała wilgocią. Przestrzeń Pawilonu Polskiego będzie więc ulegała przeobrażeniom, także dzięki wykorzystaniu naturalnych efektów świetlnych zależnych od pory dnia i roku. Tym samym wystawa uczyni pierwszy krok ku postrzeganiu architektury w nowych kategoriach. Idea amplifikacji natury stoi bowiem w opozycji do myślenia o architekturze jako schronieniu przed naturą, czy też w kontekście jej formy inspirowanej naturą, podobnej do form czy procesów biologicznych.

Jurorzy konkursu na kuratorski projekt wystawy w Pawilonie Polskim, przyznając pierwszą nagrodę *Amplifikacji natury*, podkreślali, że zaproponowana koncepcja nie tylko twórczo kształtuje przestrzeń Pawilonu, ale też nawiązuje do aktualnych problemów, z jakimi mierzą się teoretycy i praktycy architektury. Tym samym projekt wpisuje się w temat przewodni 16 Międzynarodowej Wystawy Architektury – La Biennale di Venezia, której kuratorki Yvonne Farrell i Shelley McNamara nadały tytuł *Freespace* (Wolna przestrzeń). Podkreślając różnorodne aspekty tematu przewodniego i rolę architektury w choreografii życia codziennego, kuratorki zaakcentowały także rolę darów natury: światła słońca i blasku księżyca, powietrza, grawitacji, materiałów – zasobów naturalnych i wytworzonych przez człowieka.

Prezentacji w Pawilonie Polskim będzie towarzyszyć premiera książki *Amplifikacja natury. Wyobrażenia przestrzenna architektury w epoce antropocenu* pod redakcją Anny Ptak. Za projekt graficzny publikacji odpowiada Krzysztof Pyda.

Pawilon Polski na 16 Międzynarodowej Wystawie Architektury – La Biennale di Venezia

Wenecja, 26 maja–25 listopada 2018

Amplifikacja natury

CENTRALA – Małgorzata Kuciewicz, Simone De Iacobis we współpracy z Izą Tarasewicz i Jackiem Damińskim
kuratorka: Anna Ptak

komisarz Pawilonu Polskiego: Hanna Wróblewska
zastępca komisarza: Joanna Waśko

organizator: Zachęta – Narodowa Galeria Sztuki



Udział Polski w 16 Międzynarodowej Wystawie Architektury w Wenecji
finansuje Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego Rzeczypospolitej Polskiej

Ministerstwo
Kultury
i Dziedzictwa
Narodowego.

dni prasowe w Wenecji 24-25 maja 2018

kontakt dla mediów

Barbara Ruppel
Business & Culture
b.ruppel@businessandculture.pl
+48 793 919 168

Olga Gawerska
rzecznik prasowy Zachęty
rzecznik@zacheta.art.pl
+48 603 510 112

www.zacheta.art.pl
www.labiennale.art.pl



Pavilion of Poland at the 16th International Architecture Exhibition – La Biennale di Venezia

Architecture as a construction through which we sensorily experience the scale of the planet is an idea that informs the authors of *Amplifying Nature*. The project, by the CENTRALA architecture collective, will be presented at the Polish Pavilion during the 16th International Architecture Exhibition – La Biennale di Venezia. Their concept of a 'floating imaginarium', the focal point of the exhibition, refers, on the one hand, to a planetary notion of architecture, and on other, to outstanding works of Polish modernism of the second half of the 20th century. The exhibition, curated by Anna Ptak and produced by the Zachęta – National Gallery of Art, opens on 26 May 2018.

The presentation at the Polish Pavilion is an effect of six years' architectural research conducted by CENTRALA. There is a crucial emphasis on the role of nature here, perceived as a process and not just the landscape amid which architecture functions. The authors will demonstrate that contact with nature produces a whole range of sensory feelings and emotions, unavailable to us when we 'lock' ourselves in architecture on the daily basis. The exhibition will combine the materiality of architecture with dynamic planetary processes: gravity, water circulation, the day-night cycle. One of its key aspects will be curator Anna Ptak and CENTRALA's close collaboration with artist Iza Tarasewicz. A sculptor, author of installations and performances, Tarasewicz has designed the shape and form of the highlight of the exhibition in the Polish Pavilion, creatively interpreting the key ideas of *Amplifying Nature*. The project's mentor is architect Jacek Damiński.

The authors of the project posit that atmospheric and astronomic phenomena constitute the material substance of architecture. To illustrate the eponymous concept of 'amplification' and the related planetary aspect of architecture, they will create a 'floating imaginarium': a central installation based on the phenomenon of displacement and using water as an information medium. Drifting on the surface of a water-filled exhibit case will be architectural models, including of two crucial designs of Polish postwar modernism. The first of those is a model of the Warszawianka, a unique, visionary design of a sports complex on the Vistula River bank slope, connected with its hydrological system and geological processes. The design was created in 1954 by a team of the Art and Research Unit of the Academy of Fine Arts in Warsaw. The second model is that of the Szumin house, built by the Polish architects Zofia and Oskar Hansen in such a way so as to make the best use of the scant amount of natural light available inside at dawn and dusk.

Visitors to the Polish Pavilion will be able to set the drifting models in motion, causing waves and splashes. In this way, they will become aware of the changeability of phenomena, of the social and natural relationships present in architecture. As a result of the presence and activities of the public, the colour, fragrance, moisture etc. of the wooden floor supporting the 'floating imaginarium' will be changing. The space of the Polish Pavilion will also undergo transformations, including through the use of natural light effects dependent on the time of day and year. Thus the exhibition will make the first step towards perceiving architecture in new terms. The idea of amplifying nature stands in opposition to the notion of architecture as a protection from nature or in the context of its nature-inspired form, modelled on biological forms or processes.

Awarding the first prize to the *Amplifying Nature* project, the jurors of the competition for the curatorial project of the exhibition in the Polish Pavilion emphasised that the winning entry not only creatively shaped the space of the Pavilion, but also addressed topical issues discussed today by the theoreticians and practitioners of architecture. Thus the project resonates with the main theme of the 16th International Architecture Exhibition – La Biennale di Venezia, curated by Yvonne Farrell and Shelley McNamara, which is *Freespace*. Stressing the theme's various aspects and the role of architecture in the choreography of everyday life, the curators have also accentuated the significance of the gifts of nature: sunlight and moonlight, air, gravity, materials (whether natural or man-made).

Accompanying the presentation in the Polish Pavilion will be the book launch of *Amplifying Nature. The Spatial Imagination of Architecture in the Anthropocene*, edited by Anna Ptak, with graphic design by Krzysztof Pyda.

Polish Pavilion at the 16th International Architecture Exhibition – La Biennale di Venezia

Venice, 26 May–25 November 2018

Amplifying Nature

CENTRALA – Małgorzata Kuciewicz, Simone De Iacobis in collaboration with Iza Tarasewicz and Jacek Damiński
curator: Anna Ptak

Polish Pavilion commissioner: Hanna Wróblewska
deputy commissioner: Joanna Waśko

organised by Zachęta – National Gallery of Art



Polish participation at the 16th International Architecture Exhibition of La Biennale di Venezia
was made possible through the financial support of
the Ministry of Culture and National Heritage of the Republic of Poland

**Ministry of
Culture
and National
Heritage of
the Republic
of Poland.**

press days in Venice 24-25 May 2018

Media contact:

Karolina Szmytko
Business&Culture
k.szmytko@businessandculture.pl
+48 733 800 806

Olga Gawerska
Zachęta's press officer
press@zacheta.art.pl
+48 603 510 112

www.zacheta.art.pl
www.labiennale.art.pl